

## 静岡のお茶

黄色●印のメニューはテイクアウトもできます。

Menu items marked with yellow circles are available for take-out

- 日本平煎茶 温 Nihondaira Green Tea (HOT) 550円  
日本平(地名)緑茶(熱) 니혼다이라 녹차(HOT)
- 水出し煎茶 冷 Nihondaira Green Tea (ICE) 550円  
日本平(地名)緑茶(冷) 니혼다이라 녹차(ICE)
- ほうじ茶 温 Roasted Green Tea (HOT) 550円  
烘焙茶(熱) 호지차 (HOT)
- 水出しほうじ茶 冷 Roasted Green Tea (ICE) 550円  
烘焙茶(冷) 호지차 (ICE)
- La香寿(静岡産発酵茶) 温冷 Fermented Tea La koujyu (HOT) 650円  
日式发酵茶 (熱) "La香寿" 라코쥬 (HOT)

希少品種「香寿」を、お茶の酵素で発酵させた香り高いお茶。

- 和紅茶 温 Japanese Black Tea (HOT) 650円  
日式红茶(熱) 일본홍차 (HOT)
- 水出し和紅茶 冷 Japanese Black Tea (ICE) 650円  
日式红茶(冷) 일본홍차(ICE)
- 抹茶入り玄米茶 温 Green Tea with Roasted Rice & Matcha (HOT) 550円  
含抹茶粉的玄米茶(熱) 말차가 들어간 현미차(HOT)

### 静岡茶テイastingセット 温冷 900円

Shizuoka Tea set (ICE)  
静岡茶套餐(冷) 스즈오카차 삼중세트 (ICE)

日本平煎茶、ほうじ茶、和紅茶が一度に楽しめます。

You can taste green tea, roasted greentea and Japanese black tea.

您可以同时享用日本平(地名)绿茶、烘焙茶和日式红茶。

니혼다이라 녹차, 호지차, 일본홍차를 한번에 즐기실 수 있습니다.



<静岡茶テイastingセット>

<抹茶 お菓子付き>  
Matcha with sweets  
抹茶(含日式点心) 말차(과자포함)



抹茶<お菓子付き> 温冷

<抹茶ラテ>  
Matcha Latte (HOT)  
抹茶拿铁(熱) 말차라떼 (HOT)



Matcha with sweets  
抹茶(含日式点心) 말차(과자포함)

- 抹茶ラテ 温 Matcha Latte (HOT) 1,100円  
抹茶拿铁(熱) 말차라떼 (HOT)
- アイス抹茶ラテ 冷 Matcha Latte (ICE) 700円  
抹茶拿铁(涼) 아이스말차라떼 (ICE)
- ほうじ茶ラテ 温 Roasted Green Tea Latte (HOT) 750円  
烘焙茶拿铁(熱) 호지차라떼 (HOT)
- アイスほうじ茶ラテ 冷 Roasted Green Tea Latte (ICE) 650円  
烘焙茶拿铁(冷) 아이스호지차라떼 (ICE)
- La香寿ラテ 温 La Koujyu Latte (HOT) 700円  
日式发酵茶拿铁(熱) "La香寿" 라코쥬라떼 (HOT)

後発酵茶La香寿をつかった甘い香りのティーラテです。

Rich flavor tea fermented by tea enzymes from a rare variety called "koujyu".

La koujyu Latte is a latte made with that tea hot milk. 这是一款由稀有品种“香寿”的茶酵素发酵, 且使用了香茶「La香寿」的茶拿铁。(熱)

희소 품종인 「香寿(코쥬)」를 발효시킨 향기 높은 차 라코쥬를 사용한 티라떼입니다.

食物アレルギーをお持ちの方へ: 当店での使用食材についてはスタッフへお尋ねください

<食物アレルギーをお持ちの方へ> 当店でのご使用食材についてはスタッフへお問合せください

## ソフトドリンク

- みかんジュース Mandarin Orange Juice  
橙汁 귤주스 600円
  - スパークリングみかん Sparkling Mandarin Orange  
柑橘汽水 스파클링 귤 600円
  - 抹茶スカッシュ Matcha Soda  
抹茶汽水 말차스쿼시 700円
- 意外な人気者！まろやかな抹茶とすっぱいレモンのハーモニー。
- 梅サイダー Ume(Plum) Soda  
梅子汽水 매실사이다 700円
  - 静岡いちごミルク Strawberry Milk  
草莓牛奶 시즈오카딸기 밀크 700円
  - 静岡いちごのクリームソーダ Strawberry Cream Soda  
冰淇淋草莓汽水 시즈오카딸기 크림소다 800円



<静岡いちごのクリームソーダ>  
Strawberry Cream Soda  
冰淇淋草莓汽水  
시즈오카딸기 크림소다



<抹茶スカッシュ>  
Matcha Soda  
抹茶汽水  
말차스쿼시

## デザート

- 抹茶プリン Matcha Pudding  
抹茶布丁 말차푸딩 250円
- 青島みかんゼリー Mandarin Orange Jelly  
桔子果冻 귤제리 250円
- 富士山どら焼き Dorayaki  
铜锣烧 도라야키 350円
- タルト Dried Fruit Tart  
干果馅饼 타르트 400円
- プレーンスコーン Scone  
原味司康饼 플레인스콘 400円
- 抹茶スコーン Matcha Scone  
抹茶司康饼 말차스콘 400円
- カヌレ Canelé  
可露丽 카눌레 400円



<富士山どら焼き>  
Dorayaki  
铜锣烧  
도라야키

<プレーンスコーン> Scone 原味司康饼  
플레인스콘



<抹茶スコーン>  
Matcha Scone抹茶司康饼말차스콘



<タルト>  
Dried fruit tart  
干果馅饼 타르트



<カヌレ>  
Canelé可露丽  
카눌레



# 茶房 夢テラス お品書き

氷を浮かべた冷たいお出汁のお茶漬けです



静岡うなぎのお茶漬け 1,600円

UNAGI COLD CHAZUKE  
시즈오카장어 오차즈케  
鰻鱼茶泡饭



CHAZUKE 茶泡饭 오차즈케

・Ingredients are placed on top of a bowl of rice, and hot Dashi soup is poured over them.

It is a Japanese traditional light meal.

・茶泡饭是传统的日本料理(放在茶饭上, 然后再浇热高汤)

・차밥 위에 재료를 놓고 뜨거운 국물을 부어서 만든 일본 전통 음식입니다.

特選まぐろ缶のお茶漬け 1,500円

TUNA COLD CHAZUKE  
특선참치캔 오차즈케  
金枪鱼(罐装)茶泡饭



・冷たいお茶1杯 ・小付け(漬物など) ・抹茶プリン  
が付きます。

A cup of cold tea, Pickles etc, green tea pudding  
냉차 한잔, 반찬(장아찌 등), 녹차푸딩  
一杯凉茶, 腌菜等, 抹茶布丁